



ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL

HOT MELT GLUE GUN 0503GENIN PREMIUM

Caution! Before using the glue gun read this manual carefully and keep it for future reference.

Caution! When using glue gun or any other electrical tool be careful and stay alert to reduce risk of fire, electric shock, burns or other body injury. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless they have supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must be seen to not play with the appliance.

Specific safety rules for glue gun operation

1. When working with glue gun always use appropriate anti- splinter glasses, anti- splinter goggles or face shield. Wear shirt with long sleeves, long trousers and protective gloves.
2. Never modify the tool in any way.
3. Do not touch hot nozzle of the gun or melted glue. Nozzle and glue temperature during operation reaches approximately 210°C and there is risk of serious burns.
4. Do not allow children or strangers to have access to the glue gun.
5. Do not leave the glue gun unattended, when it is connected to mains network or hot.
6. Keep the workplace clean. It must be tidy and well illuminated. Untidiness workplace introduces risk of body injury. There must be no flammable materials close to the tool when it is used.
7. Do not use the glue gum in wet or damp environment. Glue gun is designed indoor use in dry places only.
8. Do not expose power cord of the glue gun to danger. Do not pull the cord when removing plug from mains socket, do not carry the glue gun hanging on its cord.
9. Do not put the glue gun on its side when it is hot. When putting the glue gun away, always put it on the wire. It ensures that hot gun nozzle or other hot parts have no contact with any surface in workshop or a table.
10. When the work is finished, disconnect the glue gun from power supply and allow it to cool down before storing. After glue gun is cooled, store it in dry place away from sunlight.
11. Do not overheat the glue gun, protect against oil and sharp edges.
12. Always use common sense. Do not operate the glue gun when you are tired or under influence of alcohol or medicines.
13. Glue gun is designed for use with glue sticks with diameter 11mm.
14. Do not use melted glue on surfaces coated with oil paint or wood stain unless you can clean the spot you plan to glue.
15. Do not use glues other than designed for use with glue guns.
16. Do not substitute structural joining elements with glue applied with the glue gun!

TECHNICAL PARAMETERS

Supply voltage	230V, 50Hz
Maximum power	40W
Glue stick diameter	11mm

USE

1. Joined surfaces be as flat and smooth as possible. Before starting to glue clean surfaces with solvent. Surfaces must be dry with no trace of oil.
2. Insert glue stick into the gun and wait 3 to 5 minutes until it is hot.
3. Glue dries within 60 seconds. Single operation of applying the should not exceed 40 seconds.
4. To finish operation, press two glued surfaces against each other evenly for approximately 5 minutes.
5. Do not attempt to remove unused glue from the gun just after the work is finished. Unused glue that remains in the gun can stay there and it will be heated up when the glue gun in used again.

CAUTION

It is recommended to gain experience in glue gun operation by trying out on waste materials.

RANGE OF USE OF GLUE GUN

Glue gun can be used for hobby, artistic tasks, woodworking and various domestic repair.

It can glue thin pieces of wood, veneer, textiles, laces, foil, paper and cardboard, plastics, thin skin, dried or artificial flowers. You can use the glue gun for modeling, for toy repairs, joining packages, for shoes repairs etc.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692




DO NOT use glue gun to glue materials that can be subject to temperatures exceeding 70°C.

DO NOT use glue gun to glue elements used for lifting heavy loads.

GLUE STICKS

With this glue gun use glue sticks with 11 mm in diameter.

Glue from heated glue sticks joins immediately most of materials used by craftsmen, including porous materials.

 Do not dispose of electrically powered products with household wasters, they should be utilized in proper plants. Obtain information on wastes utilization from your seller or local substances active in natural environment. Unrecycled equipment constitutes a potential risk for environment and human health.

INSTRUCIUNI DE UTILIZARE ORIGINALE DE PISTOL ELECTRIC PENTRU SILICON 0503GENIN PREMIUM

Atenție! Înainte de a trece la utilizarea pistolului pentru silicon trebuie să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați și în viitor!

Atenție! Folosind pistolul pentru silicon sau orice alta sculă electrică trebuie să fiți atenți pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, arsuri sau alte leziuni fizice. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice reduse, senzoriale sau mentale, sau cu lipsa de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate și instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

Normele specifice de siguranță atunci când se lucrează cu pistol pentru silicon.

1. Atunci când se lucrează cu pistol pentru silicon, folosiți întotdeauna ochelari de protecție potrivite, ochelari de protecție sau mască de protecție. Purtați cămașă cu mâneci lungi și pantaloni lungi, precum și mănuși.
2. Nu este permisă în nici un caz modificare a instrumentului.
3. Nu atingeți duza fierbinte a pistolului pentru silicon sau siliconul topit. Temperatura duzei sau a siliconului în timpul funcționării instrumentului atinge aproximativ 210°C și poate cauza arsuri grave.
4. Pistolul trebuie să fie ținut departe de copii sau trecători.
5. Pistolul nu trebuie lăsat nesupravegheat când este conectat la rețea sau încălzit.
6. Locul de muncă trebuie să fie păstrat curat. Trebuie să fie ordonat și bine luminat. Dezordinea la locul de muncă este o condiție prealabilă pentru vătămarea fizică. În timpul lucrărilor cu instrumentul în apropiere nu trebuie să fie materiale inflamabile.
7. Nu este permisă utilizarea pistolului pentru silicon în mediu umed. Pistolul pentru silicon este destinat exclusiv utilizării în locuri închise și uscate.
8. Cablul de alimentare a pistolului nu trebuie să fie pus în pericol. Nu este permisă tragerea cablului atunci când scoateți ștecherul din priză, precum și transferarea pistolului prin cablu.
9. Nu lăsați pistolul pentru silicon atunci când este încălzit. Pistolul trebuie să fie întotdeauna lăsat pe stand, care împiedică vârful fierbinte al pistolului și celelalte elemente fierbinte să atingă suprafața de locul de muncă sau masă.
10. După muncă, pistolul trebuie să fie deconectat de la putere și se lasă să se răcească înainte de depozitare. Odată ce pistolul se răcește trebuie să fie depozitat într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
11. Nu trebuie permisă încălzirea excesivă a pistolului, contaminarea cu ulei, atingerea la margini ascuțite.
12. Trebuie să se acționeze întotdeauna, bazându-se pe bunul simț. Nu utilizați pistolul atunci când sunteți oboseți, sub influența alcoolului sau a drogurilor.
13. Pistolul pentru silicon este proiectat pentru a fi utilizat pentru tije de silicon cu un diametru de 11 mm.
14. Nu trebuie să lipim cu silicon topit suprafețe acoperite cu vopsea de ulei sau pete, în cazul în care locul de lipire nu poate fi șters în prealabil.
15. Nu utilizați alte adevizi decât cele destinate pistolului pentru silicon.
16. Nu este permisă înlocuirea elementelor de fixare structurale cu adeziv aplicat cu ajutorul pistolului.

DATE TEHNICE

Tensiunea de alimentare	de	230V, 50Hz
Puterea maximă		40W
Diametrul tije de		11mm



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



silicon

ОПЕРАТИУНЕА

1. Suprafețele destinate lipirii trebuie să fie egale și netede. Înainte de a trece la lipire, curățați suprafețele folosind diluant. Acestea trebuie să fie uscate și fără grăsimi.
2. Introduceți tija de silicon în pistol și așteptați 3-5 minute până când tija se încălzește.
3. Adezivul se întărește timp de 60 de secunde. Operațiunea individuală pentru aplicarea adezivului nu trebuie să dureze mai mult de 40 secunde.
4. Pentru a finaliza procesul de lipire trebuie să apăsați uniform cele două suprafețe una către cealalta timp de aproximativ 5 minute.
5. Nu încercați să scoateți adezivul neutilizat din pistol imediat după utilizare. Adezivul neutilizat în pistol poate sta acolo și să fie re-încălzit în caz de lipire următoare.

ATENȚIE:

Se recomandă formare în utilizarea pistolului în acest scop prin utilizarea de piese inutile de material.

GAMA DE UTILIZARE A PISTOLULUI PENTRU SILICON

Pistolul pentru silicon poate fi folosit în activități, cum ar fi hobby-uri, lucrări de artă, prelucrarea lemnului și alte reparații în gospodărie.

Se pot lipi bucăți de lemn subțiri, placaj, placări, textile, garnituri, folie, hârtie și carton, materiale sintetice, piele subțire, flori uscate și artificiale. Pistolul poate fi folosit la crearea de modele, reparații de jucării, lipire de ambalaje, reparații de încălțăminte, etc.

NU SE PERMITE utilizarea pistolului pentru siliconic pentru lipire de materiale care pot fi expuse la temperaturi de peste 70°C

NU SE PERMITE lipire cu ajutorul pistolului în caz de materiale destinate ridicării sarcinilor grele.



TIJE DE SILICON

Cu acest pistol pentru silicon trebuie să fie utilizate tije de silicon cu un diametru de 11 mm.

Adezivul obținut prin încălzirea tijelor de silicon, conectează imediat cele mai multe materiale folosite de artizani, inclusiv materiale poroase.

Produsele cu sursa de alimentare nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere și urmează să fie reciclate în întreprinderile în cauză. Informații privind reciclarea pot fi obținute de la furnizor sau de autoritățile locale care se ocupă cu mediul. Echipamentele care nu se reciclează prezintă un pericol potențial pentru mediu și sănătatea umană.

ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПИСТОЛЕТ ЗА СИЛИКОН 0503GENIN PREMIUM

Внимание! Преди престъпване към употреба на pistoleta за силикон следва внимателно да се прочете настоящата инструкция и тя да се съхранява за в бъдеще!

Внимание! Използвайки pistoleta за силикон или какъвто и да било друг електрически инструмент, следва да бъдете внимателни, за да намалите опасността от пожар, токов удар, изгаряния или друг вид физическо нараняване. Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или с недостатъчен опит и познания, освен ако те са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.

Специфични правила за безопасност при работа с pistolet за силикон.

1. При работа с pistolet за силикон, винаги използвайте подходящи предпазни очила, защитни очила или защита на лицето. Носете риза с дълги ръкави и дълъг панталон, както и предпазни ръкавици.
2. Не се разрешава в никакъв случай модифициране на инструмента.
3. Не докосвайте горещия крайник на pistoleta за силикон или разтопения силикон. Температурата на крайника или на силикон по време на работа с инструмента достига до около 210°C и може да предизвика сериозно изгаряне.
4. Pistoletът трябва да се пази от деца или странични лица.
5. Pistoletът не бива да се оставя без надзор, когато е включен към мрежата или е нагрят.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



6. Работното място следва да се поддържа чисто. Трябва да е подредено и добре осветено. Безпорядъкът на работното място е предпоставка за физическо нараняване. По време на работа с инструмента в близост до него не бива да има никакви лесно възпламеними материали.

7. Не се разрешава използването на пистолета за силикон в мокра или влажна среда. Пистолетът за силикон е предназначен единствено за употреба в закрити и сухи места.

8. Захранващият кабел на пистолета не бива да се излага на опасност. Не се разрешава дърпането на кабела при изваждането на щепсела от контакта, както и пренасянето на пистолета като го държите за кабела.

9. Не оставяйте пистолета за силикон на страни, когато е нагрят. Пистолетът следва винаги да се оставя върху поставка, което не позволява на горещия накрайник на пистолета и на други негови нагreti елементи да се докосват до повърхността на работното място или маса.

10. След приключване на работа, пистолетът трябва да се изключи от захранването и да се остави да изстине, преди да го приберем. След като пистолетът изстине, трябва да бъде съхраняван на сухо място, далеч от директна слънчева светлина.

11. Не бива да се допуска до прекомерно нагряване на пистолета, замърсяване с масло, допирането до остри краища.

12. Винаги следва да се действа, разчитайки на здрав разум. Не употребявайте пистолета, когато сте уморени, под влияние на алкохол или лекарства.

13. Пистолетът за силикон е проектиран за употреба на силиконови пръчки с диаметър 11мм.

14. Не бива да лепим с разтопен силикон повърхности покрити с блажна боя или байц, ако мястото за лепене не може да бъде предварително почистено.

15. Не се разрешава употребата на други лепила освен тези, които са предназначени за пистолетите за силикон.

16. Не се разрешава заместването на конструкционните свързващи елементи с лепило нанесено с помощта на пистолета.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Захранващо напрежение	230V, 50Hz
Максимална мощност	40W
Диаметър на силиконовата пръчка	11mm

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

1. Повърхностите предназначени за свързване трябва да са по възможност равни и гладки. Преди да престъпим към лепене, почистете повърхностите с помощта на разремител. Те трябва да са сухи и без каквито и да било мазнини.

2. Пъхнете силиконовата пръчка в пистолета и изчакайте от 3 до 5 минути, докато пръчката се нагрее.

3. Лепилото се втвърдява в продължение на 60 секунди. Отделната операция за нанасяне на лепилото не би трябвало да трае повече от 40 секунди.

4. За да приключите процеса на лепенето, трябва да притиснете равномерно една към друга двете повърхности в продължение на около 5 минути.

5. Не се опитвайте да отстраните неизползваното лепило от пистолета непосредствено след приключване на работа. Използваното количество лепило в пистолета може да остане там и да бъде отново нагрято при следващото лепене.

ВНИМАНИЕ:

Препоръчва се тренировка в употребата на пистолета, като за целта чрез използвате ненужни парчета материал.

ДИАПАЗОН НА УПОТРЕБА НА ПИСТОЛЕТА ЗА СИЛИКОН

Пистолетът за силикон може да се употребява при дейности от типа на хоби, художествени дейности, дървообработване и при различни ремонти в домакинството.

Могат да се лепят тънки парчета дървесина, облицовъчен шперплат, текстилни материали, обшивки, фолио, хартия и картон, синтетични материали, тънка кожа, сухи и изкуствени цветя. Пистолетът може да се използва при създаване на образци, ремонт на играчки, лепене на опаковки, поправка на обувки и т.н.

НЕ СЕ РАЗРЕШАВА употребата на пистолета за силикон за лепене материали, които могат да бъдат изложени на температура повече от 70°C.

НЕ СЕ РАЗРЕШАВА лепенето с помощта на пистолета на материали предназначени за повдигане на тежки товари.

СИЛИКОНОВИ ПРЪЧКИ

С този пистолет за силикон, следва да се използват силиконови пръчки с диаметър 11мм.

Лепилото получено от нагряването на силиконови пръчки, свързва веднага повечето материали използвани от занаятчиите, в това число и порестите материали.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692



Продуктите с електрическо захранване не бива да се изхвърлят заедно с домашните отпадъци, а да бъдат предадени за рециклиране в съответните предприятия. Информация относно рециклирането може да получите от продавача или местните власти, които се занимават с околната среда. Оборудването, което не се рециклира, представлява потенциална опасност за околната среда и за здравето на хората.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692